

**Notice of expulsion - unsatisfactory participation in learning
for students aged 17 years and over**

Using the telephone interpreter service to contact the school

**Thông báo đuổi học - học sinh từ 17 tuổi trở lên không học
hành như yêu cầu**

Dùng dịch vụ thông ngôn qua điện thoại để liên lạc nhà trường

Tên học sinh

Name of student

Kính thưa phụ huynh/người chăm sóc

Bức thư kèm theo đây cho biết chi tiết về Thông báo đuổi học - tham gia không đạt yêu cầu mà tôi đã đưa cho con em quý vị theo Chính sách Hành vi Học sinh cũng như các thủ tục Tạm cho Nghỉ học và Đuổi học của Bộ Giáo dục NSW.

Con em quý vị sẽ không thể trở lại học tại trường này nếu không được hiệu trưởng cho phép. Quý vị có trách nhiệm tìm một nơi học khác phù hợp cho con em mình nếu muốn em tiếp tục đi học. Quý vị có thể liên lạc nhà trường nếu cần được tư vấn về các lựa chọn có thể có khác.

Đính kèm theo đây là những thông tin quý vị cần biết nếu con em mình bị đuổi học.

Nếu quý vị khó hiểu lá thư kèm theo đây, xin liên lạc nhà trường để chúng tôi có thể giải thích. Nếu quý vị cần được thông ngôn hỗ trợ khi liên lạc nhà trường, xin gọi số 131 450 và hỏi xin thông ngôn nói tiếng Việt. Cho nhân viên tổng đài biết số điện thoại quý vị muốn gọi, và họ sẽ kiểm thông ngôn viên giữ đường dây để giúp quý vị trong cuộc đàm thoại. Dịch vụ này miễn phí cho quý vị.

Tên Hiệu Trưởng

Name of Principal

Số điện thoại của hiệu trưởng

Principal's phone number